Madura Dist Records

9002
30132

500

176

No 9002

Register of Papers
... 9 Sent. File
1825

D 765

Block 7

Rack No.

Shelf No.

Serial No. 9002

General No. 30132

செப்பனிடுவதற்காக எடுத்துக் கொள்ளப்பட்ட

ஜூலை மாதம் வருடம் 1985

செப்பனிட்டு முடித்த

ஜூலை மாதம் வருடம் 1985

ஆராய்ச்சி உதவியாளரின் கையொப்பம்

Q. Record Register of Papers in the Letter Sen[t]

1825

No	Date	To whom Sent	Subje[ct]
	10th January	Collr. of Tinnevelly	Forwarding a[...] ameen of Paupa[...] Ramnad Zemind[...] him to check the [...] Koothalaporam [...] Ettiapuram Ze[...] encroachments [...] the Perunali [...]
	15th Do	Do Do	Requesting [...] steps on the furth[...] of the Ettiapuram [...] lands of the Ram[...]
	20th Do	Collr. of Trichinopoly	Informing [...] 20 Cawnies of [...] between the inha[...] Munjanpetty a[...] Paupyapaundy [...] to belong to the [...]
	25th Do	Collr. of Tinnevelly	Requesting [...] accounts from [...] support of the cl[...] Zemindar to the [...] between him an[...] of Shaulee Shun[...] the documents [...] by the former ha[...] to be unsatisfa[...]
	20th February	Board of Revenue	Reporting [...] Munjaleswarle [...] payment of the [...] village of Aur[...] Zemindary div[...]

No	Date	To whom Sent	Substa…
			its attachment … that he cannot see… of allowing it.
	9th March	Collr of Tinnevelly	Requesting to … measurement toget… accounts which ha… the disputed lands … Zemindary of Sary… Pauvattij
	6th april	Do Do	Stating that … croachments hav… the inhabitants of th… dary on the lands of … village in the Aumy… requesting that dis… thud may be decide… Panchayets.
	6th May	Do Do	Stating that th… of Tirumangalam h… to meet the Tahsilda… on the 15th instt for d… regarding a watercou… Coattypoor and Seendar…
	Do	Board of Revenue	Submitting … the average selling p… the last year as well … prices of former years … quantities sold for the… with remarks on the …
	26th May	Sub Collr of Ramnad	Forwarding … between Great Brita… and requesting to re… the Dated f Victory … the time …

No	Date	To whom Sent	Substan[ce]
40	2nd June & 9th Do	Colltr of Tinnevelly	Requesting that t[he] nadumandalam ma[y] decide, in conjunction [with] of tirumangalam, the [...] a water course betwe[en] of Sundarapaundiyam [...] Coattyoor in the nadu[...] the letter of the 2nd June [...] the Coll. T.
	3rd Do	The Officer Commanding the Southern Division of the army, Trichinopoly	Stating that by t[he] [...] Great Britain & Holla[nd] [...] factory at Keelkur[...] to the British on the 1[...]
	Do	District Judge, Madura	Do Do
	11th Do	The Netherland Commissioner at Tuticorin	Acknowledg[ing] [...] of the Deeds of Tran[sfer] [...] the Netherland Settle[ment] [...] Factory at Keelkur[...] Island to the Sway of [...]
	Do	Colltr of Tinnevelly	Requesting him [...] to his own conside[ration] [...] exists some objectio[n] [...] passing a decision in [...] regarding the water cou[rse] [...] inhabitants of Sunda[...] and Coattyoor in the Na[du...]
	15th June	The Netherland Commissioner at Tuticorin	Stating that th[e] [...] transfer of the Fact[ory] [...] to the British Gov[ernment] [...] only by a formal [...]

No	Date	To whom Sent	Substance
	24th June	Collr of Tinnevelly	Requesting to check encroachments of the Zemindar on the lands of Cerinaliley making for the speedy measurement demarcation of the [illegible] portion of the village of [illegible]
	4th July	The British Commissioners at Cuddalore	Forwarding a [illegible] for the Netherlands Settlement this District duly [illegible] Signatures of the officers the occasion
	5th Do	Board of Revenue	Submitting further on the Settlement of the Zemindary with [illegible] Board Proceedings of the [illegible] noticing certain [illegible] the conditions of the [illegible] inhabitants of [illegible]
	5th October	Collr of Tinnevelly	Stating that the [illegible] between the Zemindars and Sawally regarding [illegible] should be decided by boundary Stones [illegible] define the limits of the Zemindaries
	1st November	The Resident of Tanjore	Forwarding an [illegible] Zemindar of Shevagunga [illegible] ing him to take measures the inhabitants of The (in Pudukotah) in the [illegible] ments on the limits of Zemindary
	14th Do	Collr of Coimbatore	Requesting to take the Border disputes between the Caroor and those of [illegible] Zemindary
			(not found [illegible])

To the Collector in the Zillah of
Tinnevelly

Sir

I have the honor
Copy of an Urzee from the Amil
Coopunoolum in the Ramnad
dated 6th instant together with an Attach
from which it will appear tha
of Koothalaporam & Villages
Etteaporam Zemindary attempt
upon a further extent of land in
Village independent of a large tr
they had usurped and which is n
in dispute for a decision —
As it appears

inhabitants of Etteaporam

~~interrupt the inhabitants of the~~

~~talook from occupying an the~~

(Poongal land not included wi

limits marked out in dispute

~~such interruption~~ must natu

to the loss of Revenue, I

be pleased to use your auth

checking the Inhabitants of you

from any unwarrantable ~~interr~~

I have the honor to

Sir,

Y most obed

Kotthoyakondoo

10th January 1825

4

9

9

To the Collector Tinnevelly

R

Sir

I beg to forward copies of [illegible]

of the Ettiapoor Zemindar ... where

he put a stop to - as of the contenn[illegible]

claims at this present rate the [illegible]

his pain, to lose the great portion of [illegible]

By referring to the Letters, you perhaps

enabled to ascertain the question of the [illegible]

Madura
15th Apl 1805

15th Jany 1825

To the Collector of
Trichinopoly

Sir,

By the inclosed Copy of
from the Tahsildar of Manangapoorry
Pettah, it will appear, that in conjun
the Tahsildar of Tittoocutty deputed
20 Cawnies of land in dispute between
of Meranjomputty & that of Paupy
been declared to belong to the latter,
the Statement therein contained, co
with the report of your Tahsildar, I
the necessary orders may be issued to
interruption being made to the inha
Paupyonpaud being left in quiet
I have the honor to be

20th Jan 1825

Tischnowitz

21. Jan. 1826

To the Collector of
Tinnevelly

Sir,

[illegible] Arzee received from [illegible]

Moorsomdar of Sirmarygom & the Peshc[illegible]

Nadoomeendalom, deputed to decide upo[illegible]

dispute relative to Shaula Shearthay [illegible]

this District & that of the Caryoor Zemi[illegible]

given to understand that the Curnom of [illegible]

Village had produced the requisite Accou[illegible]

regarding their rights, but that on ask[illegible]

pillay Vakeel of the Caryoor Zemy for c[illegible]

~~that~~ he produced ~~certain~~ forgei vague & un[illegible]

documents and ~~that~~ consequently th[illegible]

required ~~certain~~ further Accounts from your C[illegible]

~~about~~ the claims of the Caryoor Zemindar [illegible]

As delays are represen[illegible]

from the want of those Accounts, and as
complained of, is on the part of the Paryon
I hope that the Peshcar of Nadoomu
has likewise reported to you the impedi
finds in proceeding upon his duties, b
concluded that his Address to me wou
sufficient Channel to furnish him fo
office, with the requisite Accounts —

I have the honor to be

27th Jan^y 1825

Koottyaut Court

7 12

[To the] President and Members

of the Board of [...]

Gentlemen.

Para 1st I have the ho[nour to]

acknowledge the Receipt of [your]

letter of the 24th Ultimo, en[closing a]

Petition from Maurigavaver [...]

for payment of the Revenue [...]

Village in the Ramnad Z[emindary]

during the period of its atta[chment]

under ~~[illegible]~~

2d After the restora[tion of the]

Village to the Petitioner [...]

conveyed in Your Secretary's le[tter of]

2d April 1821. Application [...]

for the payment of the Revenue

during the Attachment - The

was informed by an Endorsement

Petition that it could not be gr

consequence of its having been inc

in the Ain Amount of the Zemin

If the Petitioners suit be gran

may be expected, that the Brah

whom Villages were ~~[illegible]~~

similar claims, to the ~~detriment~~ [illegible]

Zemindary; and as these Villages

may be resumed for the

granted as an act of favor,

see the ~~propriety~~ impropriety of allowing

3. I beg to state th

case is still under appeal to

in Council -

6 17

I have the honor to

With great Respect

Gentlemen,

Your most

Faithful

Penkarry

21st February 1825

The Petition is returned.

[illegible]

1825

R

[illegible]

Copy of the Petition to the B[illegible]

20. Feby 182[illegible]

Ratchyar of
Ramnad
Recd. 12th Augt 1824

Orig! sent to the Collr
of Madura 24th
Jany 1825.

To the Collector of Trinc...

R...

Sir -

I have the honor ...

Copy of an Order from the Ag...

of Trimingtom dated 3d Feby ...

requesting to be furnished w...

Chains & Rods of Measurem...

together with the Ologoo Acco...

have reference to the disputed ...

claimed by the Lesinatoos of ...

Sapotton & Pavally —

I have the honor ...

Sir

Your most Obe...

Anopaaedy

9th March 1823

Entd

To the Collecto

Tinnevelly Do

9th March 18

To The Collector of Tinnevelly

Sir

I have the honor to fo[rward]

of an Arzee from the Tahsildar of Tirum[...]

dated the 20th March 1825. relative to an

Encroachment made by the Inhabitan[ts]

Zemindary on the lands of Burdav[...]

the Nunguneri Talook, and of having com[...]

an affray — In order to put a stop to

affrays which frequently occur from lan[d]

I would suggest the necessity of having a[...]

by a District purchaser according to the provis[ions]

Regn V of 1822 —

I have the honor to be

Sir

Your most obed[ient]

Anoopanedy

9th April 1825

6th April 1820

To the Collector of Tinnev[illegible]

Sir—

I have the honor to in[illegible]

that the Inspector .. of Surveying

directed to proceed to meet the Insp[illegible]

Nadoomundalom to decide on th[illegible]

of the dispute ~~[illegible]~~ regarding

Watercourse, between Coottypoor[illegible]

Soondapandy Village, but as the

represented that he is just now

in the Ramnaboody Settlement

has been directed to ~~[illegible]~~ [illegible]

15 inst. [illegible] [illegible]

~~after it is completed~~

to [illegible]

I have the honor to [illegible]

Sir

Annexed

6 Jan 1825

G. 5

To the Collect[illegible]

Tinnevelly [illegible]

5th May 1825

President and Member[s]

of the

Board of Re[venue]

Gentlemen,

I have the ...

forward Statements of the ...

settling prices of Salt for the ...

as well as Average prices of ...

Years, also of the Quantities ...

the last 13 Years — The former ...

has been prepared from the Mon[thly]

of Salt for the six months end[ing]

December 1824, and the price ...

from the Monthly Sales.

2d. From the latter ...

it will appear, with the excep

fasly 1230, the Sales of Salt

reduction of the Monopoly pri

doubled and trebled, but it a

appear, that the price has be

in proportion to the Monopoly

Adverse therefore I may feel to

price of so necessary an Article

yet it strikes me, that the

would suffer little by the ac

3d. The Madura D

supplied by Lubbais chiefly,

the Salt and dispose of it to

charging them with the

and a Pagoda, or a Pagod

more of Fanas to cover ex

retailers then not only de

at an Enhanced price,

14

the Quantity by mixing Earth

Should the price be raised,

scarcely hope so extensive a

will take place. However,

must have, and though the

sold, may not equal that

the price will more than

the difference. My not

use of the Monopoly price is

I do not think the Inhabitants

feel the addition; at present

is enjoyed by the retailers, which

would not be so great, were

increased.

4th Dindigul is

by a set of people called

business it is to trade in

occasionally take that Arti

Coimbatore, but of late, not

Quantities, as they state the p

high, and the Quantity of Ear

Manufactured in that Distri

great to allow of its being a p

Speculation to them, I therefore

it would be worth while, as t

to carry the Article to so grea

and to encourage their trade,

people Salt for Exportation to

at a reduced rate - say 15 Pagod

but should this suggestion b

the Collector of Coimbatore shou

-larly watchful that no Earth

Manufactured, which must o

decrease the Sales of Sea Salt

I have the honor

With great Respect

Gentlemen

Your most Obe

faithful Serv

To the Board
Dated 6th May 1825

Answered [illegible]
6th May 1825

To D. [illegible] Esqre

Sub Collector at Ran...

Sir

I beg to forward copy of a ba...
to me by the British Commissioner also ...
treaty between Great Britain & Holland ...
accompanied it & shall feel obliged by ...
receiving charge of the Dutch factory ...
at the time specified -

The British Commissioner ...
applied to for a form of the deed of tra...
shall be transmitted to you as soon as ...

I have the honor ...
Sir
Your most obe...
Signed ...

Chopaudelly
26th May 1825

The Coll[illegible]

at Navarino [illegible]

26th May 18[illegible]

Regarding [illegible]

Chief of the [illegible]

[illegible]

1.6

To the Collector of

Tinnevelly

Sir,

I have the honor to fo

Copy of an Urzee from the Tahs

Trunungolam dated the 26th of

representing the objections taken

the passing of a decision on the

the Watercourse in dispute betw

Inhabitants of Saendrapaundya

of Coattyoor in the Nadoomundalam

and should the suggestions con

the latter part of the Urzee mee

your concurrence, I beg to request

the Tahsildar of Nadoomundalam

be directed to carry it into

purchase with the Kapelbar

I have the honor

Sir

Your most obe

Hoosphauedky
June 1825

9

To the Officer Commanding
southⁿ Divⁿ of
Trichin

Sir,

By the reque
British Commissioner D
honor to inform you that
to a Treaty between Great
& Holland the Dutch Fa
Keelakurry situated in the Ramnad district was transferred
British authority on the

I have the h
Sir
your most

Anooppaunndy
3ᵈ June 1825

To the Offic
=ding l-D-
nopoly Da
June 18

To the Judge in the

Zillah of

Sir Madura

By the request of

British Commissioner I have

to inform you that according to

between Great Britain & Holla

the Dutch Factory of Kelaka

transferred to the British autho

the 1st Inst.

I have the h

Sir

your Most

Anooparaudy

3d June 1825

m2

To the Jud[illegible]

Fillas of [illegible]

Dated [illegible]

14 R 14

From the Resid^t of Shee

Dated 27 Feby 1815.

Acknowledging

of the [illegible] of the 3

& stating that as his Inquiri

people of the village could n

to any information how th

of the ~~Mosque~~ lights of Mosque of Qazee the

Elahyshaw at Sipaurnon

supported on every Friday

the allowances from the

discontinued; he had there

for Esmaeelshaw the Elder

Mahomed shaw & his Uncle

shaw and Enquired of th

the Suspect, to which they

The Charges of fighting

Towne on Friday in

from the Almes obtained

in the Village, & gave the

attaches to that Effect w

of Witnesses & formerly

same for information

Southern Div

Seal

Provincial Court
Original Suit
Plaintiff
Raimy Sevagamy Nachear

R

Defe
Shoot
Respond

To the Collector in the Zillah of
Trichinopoly

The Sudder Adawlut having
Revision of Original Suit No 3 of 1810
of the Southern Provincial Court, and it
that Court that in this case it would
-formable to the spirit of the Regulation
more likely to secure to the party who m
-mately successful the fair profits of th
during the time the cause may be depende
Zemindary should be held in attachment
during the litigation of the suit, than that
be left to the management of either of the
under the most respectable security to be

the Jurisdiction of the Provincial Court—

You are accordingly directed to a[...]
lots the said Lawrence M.c Ramsad in atta[...]
the benefit of the party who may be ultima[...]
in this case until you shall be commande[...]
further Precept to take off the attachment[...]
return to this Precept within one Month[...]
receipt thereof—

Given under my hand and the [...]
Court in the Court House at Frederi[...]
day of May in the year of our Lord [...]

Signed Fra.s Alex. [...]
2.d Judge for [...]

Extract from the Proceedings of the Sudder Adaw[lut]

8th April 1815. Read the proceedings in the app[eal]

Veeriah Gurbah ex Ooicoola Mootoovezea Rag[oonauda]
-pathee — R — versus
Shevagaamee Natchyar.

No. 3. of 1813 Original Suit in the Provincial [Court]
Southern Division

No. 10 of 1814 in the Court of Sudder Adawlut.

The Court having duly considered the [pro]
-ceedings in this Case, observe that Mootoo[vezea]
Saitoopatty in his Answer filed in the Provin[cial]
principally for the support of his title to the
on two Documents which do not appear on t[he]
which are averred to be in the possession o[f]
the Dewan or Minister of the late Rannee
-ments in question is described as a Deed of
the late Rannee & her late Husband autho[rizing]
adopt the said Mootoovezea Ragoonauda
her Son & Successor to the Estate — and the
is the Will of the late Rannee, by which s[he]
have devised to the aforesaid Mootoovezea R[a]
Saitopathee the property now in dispute —

The Court further observe that by
on the 20th June 1813 the Vakeel of the said
nauda Saitopathee apprized the Provincial
failure in every attempt to procure the
documents in Question - Ragavaya pe[...]
to surrender them, & he prayed the Provl. Co[urt]
by issuing a Precept to the Judge of the
requiring him to cause the production o[f]
and that under date the 23d July 1813 the
rejected the prayer of their Petition, alleg[ing]
for such rejection that they considered it
on parties themselves in Suits to take such
may be calculated in their opinions to forw[ard]
and the interference solicited to be wholly

Province —

The Court cannot admit their reasoning [illegible] consistent with the Regulations, for if the app[illegible] stated that the documents in question were in [illegible] Teagaraja pillay, and had prayed that a Sum[illegible] be issued requiring him to appear in a Cou[illegible] to bring the said documents with him there [illegible] doubt that it would have been incumbent up[illegible] Provincial Court to issue such summons to h[illegible] The Courts are armed with powers to cause th[illegible] of Witnesses, and to compel them to declare [illegible] within their knowledge respecting matters a[illegible] them, and it cannot with any appearance of [illegible] argued that such powers do not extend equally [illegible] of any documentary evidence which either party m[illegible] allege to bear in the case — A witness so summon[illegible] either produce the documents or account for the[illegible] should deny that he ever had possession of the doc[illegible] would be for the Court to take evidence as to th[illegible] been confided to his Custody and to consider wh[illegible] were sufficient grounds to put him on his t[illegible] perjury —

In the present case it must be adm[illegible] the application on the part of Moots[illegible] Ra[illegible] bathee did not contain a requisition that Tea[illegible] should be summoned to appear before the Court [illegible] him the documents in question, but the applic[illegible] in substance the same — It prayed that Teagara[illegible] should by means of a Precept to the Zillah Ju[illegible] to produce the documents.

While therefore the Court might prope[illegible] rejected the prayer of the Petition on the groun[illegible] -mality, there does not appear to have exis[illegible] to their pointing out to the Vakeel that the E[illegible] only, and that on a proper application the Court [illegible] the necessary process to bring the witness before th[illegible] the Zillah Judge as might be deemed proper.

Upon these grounds the Court co[illegible]

Proceedings of the Provincial Court to be
being farther of opinion that the Suit has n
investigated, the Court under the provisions o
V of 1802 do order that the Record be retu
Provincial Court by Precept commanding t
Teagaraya pillay and such other persons as
out by either of the parties as able to afford
-garding the documents in question & the
having taken the farther evidence requisi
to pass judgment on the Suit denova unle
cause to confirm their former judgment,
it will be sufficient that they certify such

The parties in the Suit will of course be
to the Provincial Court such farther Evidence
as they may consider necessary to the case,
with the Provincial Court to determine whethe
ought to be admitted under the Regulations —

These orders virtually annul the
the Decree of the Provincial Court, and the
who has been put in possession of the Zemindary
Decree cannot now be held to be legally in po
appears that the appellant cannot furnish a
to enable the Court to order the Zemindary to be
his charge — Indeed, the Court have no hesita
that the obligation tendered by him of variou
severally possessed of property of trifling valu
be held to be sufficient security for a large a
that of Ramnad, and that in this case it
conformable to the spirit of the Regulations as
likely to secure to the party who may be ult
the fair profits of the estate during the time
may be depending that the Zemindary should
attachment by the Collector during the liti
Suit, than that it should be left to the man
Either of the Litigants under the most respon
to be obtained in the jurisdiction of the Pro

[illegible] order that the [illegible]
do by precept command the Collector in the Zem[illegible]
Madura to hold the Zemindary of Ramnad in [illegible]
for the benefit of the party who may be ultimat[ely]
in this case until he shall be commanded by a [further]
Precept to take off the Attachment –
The Court deem it further necessary to ex[plain]
that this order cannot be held to exonerate th[ose]
whose obligations may have been accepted by th[e]
Court as Security for the Respondent from the resp[onsibility]
which they may have incurred to this period on acc[ount of]
the Zemindary of Ramnad – And the Court fur[ther order]
that the return to this precept be made within [illegible]
Months from the date of its receipt –

A true Extract
(Signed) M. Oliver
Regr.

Read this 3d May 1815
Signed J. H. A. Grant
2d Judge fo[r] [illegible]

A true Copy
(Signed) J. H. A. Gran[t]
2d Judge for [illegible]

Cd
Signed J. A. Martin
Writer

To A. D. Pate Esq.

Netherland Commissioner a…

& Tulacon…

Sir,

I have the honor to ackn…
the receipt of your letter of the 7th Insta…
two Deeds of Transfer for the delivery o…
at Keela Karray & Goodwater Island…
to the Netherlands Settlement, and as…
been duly executed on your part, reques…
to retain one in my possession for the…
Government, & to return the other to y…

In compliance with your…
the honor to return one of the Deeds…
Signature & Seal affixed for the Re…
Government, ~~and in order that~~ and the o…
~~the British Government~~ may be…
[illegible] it is herewith forwarded,…

~~that it may be returned to me at your~~

As connected with the subje[ct]
charge of the factory, I beg to enclo[se]
a letter from the Sub Collector at [...]
deputed by me to receive charge of it,
you deem it necessary to be present [...]
of its delivery in a formal manner,
advise Mr Bannerman of the same,
it will be necessary to alter the Deed
names of the Executive Officers—

I have the honor to be

Sir

Y[ou]r most obed[ien]t Serv[an]t

Anoopaeddy
Madura
11th June 1823

Whereas by the Treaty concluded between their Majesties the King of Great Britain and Ireland, and the King of the Netherlands at London on the Seventeenth day of March One thousand Eight hundred & Twenty four, it is stipulated and agreed that His Majesty the King of the Netherlands shall cede to His Majesty the King of Great Britain and Ireland all his Establishments on the Continent of India, as has been concluded in the said Treaty.

Now be it known that I, Rous Peter, duly constituted and appointed by Colonel James Stuart Fraser Commissioner on behalf of the British Government to receive his Netherlands Majesty's Factory at Hilkare and Good water Island from Henricus Domenicus Ide also

Nademaal by he[t]
Zeventiende Maart
Honderd Vier en Twen[tig]
Majesteiten den K[oning]
Britanje en Ierlan[d]
der Nederlanden te
is gestipuleerd en
dat Zyn Majesteit
Nederlanden zal af[staan]
Majesteit den Koning
en Ierland alle zyn
vaste Land van In[dia]
gemeld Tractaat is

Zoo by het
Rous Peter behoor[lyk]
en aangesteld door Co[lonel]
Fraser Commissaris
t Britsch Gouvern[ement]
nemen Zyn Nederlan[dsche]
Factory, te Hilkare e[n]
tert Eiland van den
Domenicus Ide gey
aangesteld voor en van
Gouvern^t tot de overgave

also duly appointed on behalf of the Netherlands Government to deliver up the said Settlements, Do hereby declare that I have received possession from Henricus Domenicus Ide Esqr. the Factory at Kilkare & Goodwater Island - and I Henricus Domenicus Ide, in behalf of the Netherlands Government do hereby declare that I have delivered to Rous Peter Esqr. on behalf of the British Government the said Factory at Kilkare & good water Island.

In testimony whereof I the said Rous Peter for and on behalf of the British Government, & I the said Henricus Domenicus Ide, for and on behalf of the Netherlands Government, have hereunto subscribed our Names & fixed our Seals on the day of June, One thousand Eight hundred & Twenty five

(Signed) R Peter (Seal)
(do) H. D. Ide (Seal)

Bij deezen verk[...]
en in bezit genomen[...]
den heer Henricus [...]
de Factory te Kilk[...]
Eiland; En Ik H[...]
Ide voor en van [...]
Gouvernement Ver[...]
overgegeeven te heb[...]
Rous Peter voor en [...]
Britsch Gouverneme[...]
Factory te Kilkare [...]
Eiland -

Tot bevestiging [...]
voornoemde Rous [...]
van wegen het B[...]
en ik Henricus [...]
voor en van wegen [...]
Gouvernement hebb[...]
Respective namen [...]
met onze Zegels [...]
Juny Een Duizen[...]
Vyf en Twintig[...]

(Signed) [...]

Signed) R [...]

Nademaal bij het Tractaat op den Zeventienden Maart Een Duizend Agt Honderd Vier en Twintig tusschen hunne Majesteiten den Koning der Nederlanden, en den Koning van Groot Britanje te Londen gesloten is gestipuleerd en overeengekomen, dat Zijne Majesteit den Koning der Nederlanden Zal afstaan aan Zijne Majesteit den Koning van Groot Britanje alle Zijne Etablissementen op het Vaste Land van Indien, Zoodanig als bij gemeld Tractaat is bepaald geworden

Zoo Zij het nu bekend dat Ik Henricus Dominicus Ide behoorlijk geconstitueerd en aangesteld door den heer Henry Francois Von Sohsten Commissaris voor en van wegen het Nederl. Gouvernement om over te geven Zijne Nederlandsche Majesteits Factorij te Kilkare & 't Goedewater Eiland aan den heer Thos Peter behoorlijk volmagtigd

Whereas by the ...
between their Majesties ...
Netherlands and the ...
at London on the Seve...
day of March One thou...
and twenty four it ...
agreed that His Majes...
Netherlands shall ce...
the King of Great Brita...
=blishments in the Con...
as has been concluded ...
Treaty=

Now be it known ...
Dominicus Ide duly ...
appointed by the Com...
and on behalf of the ...
Government Henry ...
Sohsten to deliver ...
=lands Majesty's ...
and good Water Isl...
Thos Peter Esquire duly ...

door 't Britsch Gouvernement te Fort St George voor en van wegen Zyne Britsche Majesteit tot den over-=name der voornoemde Bezittingen —

Bij dezen verklaare ik in Myne voors-=chreevene hoedanigheid en Krachtens bovengemelde traktaat aan gemelden Rous Peter overgegeeven te hebben de Factorij te Kilkare en 't Versmater Eiland en ik Rous Peter in Myne bovengemelde qualiteit in naam en van wegen Zyne Majesteit den Koning van Groot Brittanje erkenne ontvangen en in Bezit genomen te hebben uit handen van genoemde Heer Henricus Dominicus Iske geconsti-tueerd en aangesteld door den Commissaris van wegen het Neder-landsch Gouvernement de Factorij te Kilkare en 't Versmater Eiland

Tot bevestiging waar van Ik voornoemde Henricus Dominicus Iske voor en van wegen het Neder-landsch

by the British Gouv
St George for and on b
Britannic Majesty
of the said Settlement

Do hereby declare
up in my aforesaid ca
virtue of the abovemen
Rous Peter Esqre the s
& good water Island;
in my aforesaid Capac
and on behalf of His
King of Great Britain
to have received the
the said Henricus Dom
Constituted and appoi
Commissioner on the
Netherlands Governme
at Kilkare & good wat

In testimony wh
said Henricus Dominic
behalf of the Netherl

79

landschap Gouvernement en Mr Rous

[illegible] voor en van wegen het Britsch

Gouvernement te Fort St George, hebben

hier bij onze respective Namen geteekend

en met onze Zegels bezegeld op

den May een duyzend agt

honderd vyf en twintig -

Signed/ H. A. [illegible] Seal

Signed/ R. Ritter Seal

L.S.

and I the said Ma[...]

behalf of the Briti[...]

Fort St George have [...]

our Names & fixed o[...]

Madras on the Ele[...]

June, One thousan[...]

& Twenty five -

Signed/ R. M[...]

Signed/ H. A[...]

the British Comm.

Fran. 1825.

Orig. given to the Sec.
& forwarded by him to
Mr Bannerman

23

To the Collector of Tinnevelly

Sir

I have the honor to ack

the receipt of your letter of the 8th Instan

Copy of an Arzee from the Tahsildar of

dated 19th May 1825. but as the report

Tahsildar of Sermaudaloor is of a subseq

viz. the 26th of May 1825. upon the s

~~it is herewith~~ I beg to forward a

for your information, from which will a

objections that Existed to a Decision bein

regarding the Watercourse in dispute betw

Inhabitants of Soondrapaundyom & that

in the Nadoovacoodloor Talook.

I perceive from the Arzee

of Nadoovacoodloor that it is the wish of

of Coattyoor to have the case decided

~~Acres~~, and that it will be requisite that ~~the~~

from the Inhabitants of Coondapaundyom sh

obtained for them to give their replies to th

to enable the passing of a Decision thereon –

As I would feel happy in

the Case decided by you, I ~~shall~~ will forward

required Statement from the Inhabitants

Spoundyom, together with such other in

as you may require to Enable you to come

mination on the subject

I have the hono

Sir

Your most Obedient

Anoopanaddy

12th June 1825

To H. D. Sale Esqr

Netherland Commiss

Sir, Tritchinopo

With reference to a lette

the Honorable H. F. Van Sohsten Esq

Commissioner, it appears to be considered a

the Factory at Neelokherry should form

to the British Government - May I theref

favor of your returning the said Encl

letter of the 11th instant, before you will be

to fix on any day for the transfer, to

Bannerman the Sub Collector of Ramna

charge of it on the part of the British G

I have the honor t

Sir

Your most obed

Signed) H

Anoopanady
15th June 1825

Dated 15th June 182

R

To the Collector of

Tinnevelly

Sir

~~I have the hono~~

At the reque

the Sub Collector, I have

honor to forward the en

letter to your address —

I have the hon

Sir

Your Obedie

Batlagoonta

24 June 1825

To the Collector

Tinnenelly Date

June 1825-

3D R

To the Collector of Tinnevelly

Sir—

An award was pass[ed]
regarding certain lands between the
Peroonauly in this Zemindary and Ch[...]
Boottalaporam of Etteaporam — [...]
has not yet been executed and in my [...]
can be, and in the mean time the Etteap[...]
are not satisfied with their possess[ion]
disputed land; but as I am informed [...]
carry their Encroachments further [...]
think it therefore of the greatest [...]
in order that the advantages given [...]
of Etteaporam by the decree may [...]
be added to, or at least that Encroa[chments]
not be made further than they no[w ...]
that the undisputed portion of the [...]
Peroonauly should as early as [...]
be measured & marked out. I have
to request that you will adv[...]

Servant from your Establishment to ...
whom I shall send from this Zemindary ...
& I will feel obliged if (in order to ...
common check of their mutually a...
absence of their Colleague) you will ...
to send you on the same day that you ...
for his attendance at Peroonaly & ...
report of his arrival there —

I have the honor to be ...

My ...
Your most obed^t Serv^t ...
Signed D. ...
Sub ...

... Protospettah
... Ramnad
17^th June 1825

Recopied sent to the Honorable Com...
24^th June 1825.

To Lieutenant Colonel J. S. Fraser

British Commissioner

& Cuddalo[...]

Sir —

I have the honor to forward [...]

of transfer for the Netherlands posse[...]

this District, duly executed under the [...]

of the Officers deputed for the occasion [...]

I have the honor to be

Sir Your most obed[...]

Chreacohem

4th July 1825

Cuddalore Dat[illegible]
4th July 1825

R 37

Whereas by the Treaty
concluded between their
Majesties the King of
Great Britain and Ireland,
and the King of the Nether=
lands at London, on the
Seventeenth day of March
One thousand Eight hundred
& twenty four, it is stipu=
lated and agreed that
His Majesty the King
of the Netherlands shall
cede to His Majesty the
King of Great Britain
and Ireland all his Es-
tablishments on the Continent
of India, as has been
[illegible] in the said Treaty-

Now, be it known
that I, ~~[illegible]~~ David Baramman duly
constituted & appointed
[illegible] Colonel James Stuart

Nademaal [illegible]
Tractaat op [illegible]
Maart een duize[illegible]
-derd vier en [illegible]
schen hunne M[illegible]
Koning van [illegible]
en Ierland en [illegible]
der Nederland[illegible]
gesloten, is [illegible]
en overeengek[illegible]
Zyn Majesteit [illegible]
der Nederlan[illegible]
aan Zyn Maj[illegible]
Koning van G[illegible]
en Ierland a[illegible]
-tingen opt [illegible]
van India [illegible]
gemeld Tract[illegible]
geworden -

Zoo hy [illegible]
dat ik Ro[illegible]
behoorlyk ge[illegible]
en aangesteld [illegible]

Fraser Commissioner on
behalf of the British
Government to receive
his Netherlands Majesty's
Factory at Kilkaray &
Goodwater Island from
Henricus Dominicus Ide
also duly appointed on behalf
of the Netherlands Government
to deliver up the said Settle-
ments, Do hereby declare
that I have received
possession from Henricus
Dominicus Ide Esq.
the Factory at Keelkaray
& Goodwater Island, &
I Henricus Dominicus
Ide, in behalf of the
Netherlands Government
do hereby declare, that I
have delivered to said Bergeman ~~James Fraser~~
Esq. on behalf of the
British Government, the
said factory at Keelkaray

James Stuar[illegible]
Commissaris v[illegible]
wegen t Brits[illegible]
-ment om overte[illegible]
Nederland M[illegible]
te Kilkare en[illegible]
Eiland van den[illegible]
Dominicus Ide[illegible]
behoorlyk aang[illegible]
en van wegen t[illegible]
Gouvernement [illegible]
van gem: Bez[illegible]
By deezen verk[illegible]
en in bezit gen[illegible]
van den heer H[illegible]
nicus Ide, de [illegible]
Kilkare en het [illegible]
Eiland; En H[illegible]
Dominicus Ide [illegible]
wegen het Ned[illegible]
-vernement verk[illegible]
deezen overgege[illegible]
aan den Heer [illegible]
voor en van we[illegible]
British Gouvern[illegible]

...nd goodwater Island

In testimony whereof
I the said ~~Peter Ide~~ [illegible] Barrowman
for, and on behalf of the
British Government, &
I the said Henricus &
Dominicus Ide, for and
on behalf of the Netherlands
Government, have hereunto
subscribed our Names &
respective Seals on the
first day of July
One thousand eight hundred
twenty four

(Signed) D. Barrowman
B.C. (Seal)

(do) H. D. Ide
N.C. (Seal)

...murmelde Eil...
en 't verswaters...

Tot tee...
van, ik voorno...
Peter voor en...
het Britsch...
en ik Henri...
Ide voor en...
het Nederlan...
ment hebben...
Respective nam...
en met onze...
op den ... ten...
acht Honderd...
Twintig.

(Signed) H. ...

(Signed) D. ...

Original rec^d from
M^r Bannerman
sent to the British
Commissioner at
Cuddalore on the
4^th July 1785.

[To] the President and Mem[bers]

of the

Board of [...]

Gentlemen, [...]

Para 1st With reference [...]

Proceedings of the 17th [...]

I have the honor to offer [...]

-nations in the Settlement of [...]

Zemindary -

2d In the 6th Para[...]

that I should have noticed, [...]

there being so little diminution [...]

cultivation of the Perm[...]

but truth, when the diminution [...]

was so great - In Para 2d [...]

Report, I stated it was neces[...]

showers having fallen in the

August and September the

though sufficient for the purpose

Cultivation, were not heavy enough

well – thus causing the differen

3d. With regard to the

apparent in Statement 2d betw

1232 and 1233 in the pay to

in estimating the produce, the

ployed to watch the thrashing of

and Batta to Sub Collectors

have to state, that in consequence

delay attendant in estimating the

and the thrashing of the crops,

the period of fusly 1232. the

could not be included within the

and have consequently been brough

account in fusly 1233, which,

portion of Charges entered in fu

will not be found to exceed those of
preceding Fuslies, a statement of
No. 1 is forwarded -
4th The length of time
Collector had been on circuit cause
Batta to Servants in Fusly 1233 ...
to Rupees 940. 0. 6. as the deta...
No. 2. -ment herewith forwarded will shew
cause of increase to that of former
only be ascribed to the nomination of
Collector in that Fusly, and a large
of his Establishment proceeding
and as authority had been granted
being paid to the Huzoor Servants
upon the same principle been ext...
those of the Sub Collectors Dep...
5th When I was fram...
Report of the Settlement of 123...
it in contemplation to give a Co...

of the extent of Cultivation an[d]

the unfavorable Years quoted, but

state of the Records from the ...

have undergone since 1227, and ...

of Native Management, &c ...

in possession of Accounts for 12[..]

which could enable me to enter ...

required detail; I therefore con[fine]

simply to shewing a Comparison ...

Amount Settlement of those ...

Years with that of 1233 — ~~Th[e]~~

~~being much higher in the ...~~

~~conjecture may be formed of th[e]~~

~~of the other Years on a Compa[rison]~~

~~that — A Statement of the ...~~

~~No. 3~~ ~~of Fusly 1230 is forwarded.~~

6th Though I ...

mended that Agreements of the ...

mentioned should be taken from ...

released, yet it was done mo[re] ...

39

~~may be formed of the Co~~

~~of the other Years in a Co~~

~~with the last – A Sta~~

~~of the Cultivation of fusty~~

~~vide No. 2~~ ~~forwarded –~~

6th. ~~Though Scarce~~

~~minded that agreements~~

~~nature mentioned should~~

~~from the peoples release~~

× ~~done more with~~ the chance

favorable change taking

their Circumstances than

hope of their being able

their Balances, and therefo

that they should be struck

order to diminish the Bal

the Demand Collection –

7th. The Balance

Hurry Sunkrapur are ~~inte~~

yet his case deserves some c

through his opposing the in

the Mertkoys had obtained, the

doubt the Zemindary has bee

most considerably, as it bro

forward people to bid for gr

otherwise would not have ven

has been a considerable loser

of the Contracts, as also by th

of many of his debtors - The pau
& the Distresses of the Country have also pre
to the fulfilment of his Engagements -

to adopt severe m

towards him might cause ru

& prevent his liquidating his d

=gether, whereas by awaiting

result of the decisions in hi

~~if favorable~~, he may be En

discharge them with credi

himself - Should the resu

unfavorable ~~the reverse~~, it would then

3857

time to adopt severe measu

94 The taxes on land

appear to have originated in

following manner — For

& Securing the Melwarom

Grain being the property of

Circar, the Inhabitants

to defray the Charges by

a tax at the rate of 3 fan

of Seed land brought under

which Custom having obtain

long time back, still conti

prevail, and is denominated

With regard to tax on Stra

is a conversion of the value

Straw into ready money

was thus — The inhabitan

used to furnish a sufficien

of Straw for the Cattle, and

the Zemindars household,
time of Mootoo Solapillay
in July 1793. he discontinued
practice, and commuted ~~converted~~ the
Shaw into a money tax, cha
the rate of 2 fanams
seed land - Thus 5 fanams
on Shaw land in the So
talooks, and 6 9/10 fanams
Northern talooks, as is sh
Vide No. 3. Statement No. 3.
10th With regard to
Woombloms, I beg here to
what was mentioned on the
by Mr. Lushington in his
to your Board, under date
December 1800 - "There is a
"in the condition of the Cu
"head inhabitants in Ram
"deserves your particular

"In other Countries, their

"Ryots will generally be fo

"have some little substan

"the large benefit they deri

"high Cultivation of their

"Maurroom, which they freq

"procure from the inhabit

"gratuitously upon the con

"conniving at their Embezzle

"was this Circumstance whi

"their assumption whilst th

"had possession of Ramna

"that period they have bee

"a part of the Circar Land

"the produce is divided betw

"Government and the Cultiv

"is generally the Maurroomd

"like manner as that of

"Lands - The Compensatio

"the Curnom & Amblagar
"Servants receive for their
"addition to their Sotundom
"the Podor Shelwor is paid
"Mailwarum at the rate of
"upon it in Grain, and the
"is divided according to the
"their Original Mauneems
"Specimen, I send the
"Division in one Village,
vide No. 4 "necessary Explanations No. 1.

"This compensation
"to their Sotundom out of
"Shelwor would be high if
"not taxed for each Kullom
"Grain sown in the degree
"specified, which reduces
"receipts so materially, as
"their Condition less desirable

"that of the same descripti[illegible]
"in other parts of the Coast, [illegible]
"are in the enjoyment of land [illegible]
"though it does not weaken [illegible]
"attachment in the same [illegible]
"as the innovation suggested [illegible]
"Collectors of a fixed money [illegible]
"it cannot be doubted, that [illegible]
"favored those frequent [illegible]
"which have taken place [illegible]
"much less can it be quest[illegible]
"that the ancient Hindoo [illegible]
"of allotting a specific qu[illegible]
"land to the Curnum, mu[illegible]
"most powerful incentive [illegible]
"residence in the hereditary [illegible]
"of the Office, without whi[illegible]
"wise purposes of the insti[illegible]
"must fall into neglect, or [illegible]
"vertere into abuse."

"The Curnom was

"to mediate between the Gov

"and the Ryot - That he mi

"independent and free from

"of self interest, a particu

"of land was assigned for

"tenance, and though it is

"rend that he was introdu

"all further agricultural Con

"the Village, yet a restriction

"obvious importance could no

"escaped the comprehensive m

"suggested the institution -

therefore that the privilege of

"the Curnom is so tenacious, th

"meddling in the affairs of his

"is assumed, but supposing

"it is necessary to keep him

"motives of partiality to

"that he be confined to his

"and with this restriction,
"aware that the institution
"improved upon the present
"The Curnums in Ramnad ha
"terest in increasing the
"this operates as a small ch
"their collusions with the
"and might be a good mod
"between the profession of
"the grant of a fixed pay,
"intricate mode of Manag
"to continue, but with the
"ment of the permanent Se
"there appears to me no reas
"reinstating the Curnums i
"antient Emoluments, confin
"indulgence to those as agre
"all other agricultural Conc
"the Village."

11th From the foreg

will be seen, that the lan[...]
of the Village Servants ha[...]
assumed in the time of [...]
that they have since been [...]
Circar lands, and that the[...]
Servants receive for their Se[...]
addition to their Swundrom o[...]
Podoo Shelavoo 14 P Cent [...]
Mehlwarom share in Grain [...]
to the extent of their origina[...]
as exemplified in Statem[...]
12th By the same Sta[...]
[...]n it will be seen, what amou[...]
[...]l 3 in No. 4. Tax, each Servant had to pa[...]
original extent of Maunero[...]
his share from the
which he now receives, to p[...]
~~from~~ the Mailwarom Grai[...]
does or does
the reason why he relinqui[...]
becomes
~~14 P Cent~~ Grain, and ~~is~~ exem[...]
from the payment of the [...]

illustrated from the foll

13th The ~~...~~ amo

Curbah Mothattolatoor

Cal. No. 4 allowed a Maunom of

of seed Grain land. In

~~the 10 ℔ cent on the Mau~~

Grain, gave on an Ave

Mercals & 3/10 Measures

of land, & thus for 34 C

amounted to ~~13~~ 12 Cullums

& 4/4 Measure, which at

price of 19 3/4 Shooly fanam

makes in value ~~23~~ 24 Chuck

The fixed Moomklom tax

the land was at 8 fanam

27 Chuckrums & 2 fanams

a loss of ~~3. 4~~ 6 Ch. 15 f. to the ~~Cir~~

between the value of the

to receive, and the tax he

but the Sobendrom which

on the Codoo Tilavos west

4 Mercals, 6½ Measure, whi

above rate of 19¾ Span.

to 16 Chuckrums 4½ 3¼, m

making up for the loss he sus
in the 3rd

14th From these causes

the unwillingness to relinquis

share of Grain, and payment

regularity of the fixed tax, m

accounts for the Amount o

but triflingly in the Settlem

as stated in my Report of t

December 1824, and which

occurs, but from Emigration

Circumstances.

15th The Maumool

had Established the Allowa

10 P Cent in Grain on the

Circar share to the Village

and as they in reality hap

and no loss thereby susta

would have been superfluo

have ascertained whether

the produce of the origina

lands, had been Equal to

deduction made on the

I have the honor to

Sir Re

Pareacolum } July 5th 1825

(Signed) (B

43 ~~44~~

[illegible] Dated
5th July 1825.

44

45

To the Collector
of
Tinnevelly

Sir

I have the honor to f

two papers from the Zemindar of

soliciting a decision regarding

dispute with the Zemindar of

preventing further encroachments

on his Zemindary in the present

Having examined

pleased myself by a person to

further claim lands they are not

following is a sketch of the

and should recommend that a

from Boundary there to Boundary …

party retaining possession of the …

their respective lines - Should you …

me in this opinion, the Penalty …

be written to & the respective …

I have the honor to …

Sir

Your most obed. …

Aurangabad
5th Octr 1825.

45

146

To the Resident of Tanjore

Sir—

I have the honor to forward

Translation of an Address made to me

Zemindar of Shevagunga relative to so

on his limits by the inhabitants of Tan

and request you will be so good as to

difficulties to be removed if they are fo

exist— I have the honor

Sir, Yr most obdt

~~Trincomalee~~
~~2d October 1825~~ (Signed) R

Madura 1st Nov. 1825

of Saugor

~~29th October 1825~~

1st Novr 1825

9002/1826

Translation of an Arzee addressed to C. Rk...
Colr. of Madura &c. by Mootoo Vexia Ragu...
Vullaba Pareya Odyataver Zemindar of Sheva...

On account of boundary dispute...
existed between Poodoocotay & my Zemindary, ...
Colr. Blackburne of Tanjore yourself ~~and other Gentlem...~~
inspected it, and in order ~~to prevent a similar occurrence~~ ~~the like~~ ~~recurrence~~ ...
~~Stones were~~ placed to ~~ade~~ define the limits ...
respective Countries according to a Decision which ...
which Circumstances would have been known to ...
such was the case in the present year. The ...
Teroocalumboor in Poodoocotay are represen...
from the Mauyarom Monegar, to have shut ...
water to the Tanks of Navaree Keeamoy & ...
Keeamoy in Nerkoopay Village on the ...
and to have turned the water into their own ...
that they have encroached beyond the limits ...
boundary Stone to an extent of about one ...
& had ploughed & cultivated the same, and ...
extending their Encroachments, likewise, ...
Inhabitants of Teroocalumboor has prevai...
~~the land~~ an Inhabitant of Anthecau...

situated in my Zemindary from Cultivating the

he occupied in the said Village upto the last ye

the Cawney of land is left uncultivate

As the inhabitants of Poodoorca

frequently causing disturbances in my Ze

Contrary to Custom & justice, I Entreat

measures may be adopted to prevent a

6th October 1825

October 1825

47/48